

**Alemanha-Francoforte no Meno: Equipamento eléctrico de sinalização para vias férreas**  
**OJ S 43/2020 02/03/2020**  
**Anúncio de adjudicação de contrato – sectores especiais**  
**Fornecimentos**

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

**Secção I: Entidade adjudicante**

---

**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: DB Netz AG (Bukr 16)

Endereço postal: Theodor-Heuss-Allee 7

Localidade: Frankfurt am Main

Código NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Código postal: 60486

País: Alemanha

Pessoa de contacto: Ersing, Peter

Correio eletrónico: [peter.ersing@deutschebahn.com](mailto:peter.ersing@deutschebahn.com)

Telefone: +49 71120927612

Fax: +49 6926553868

**Endereço(s) Internet:**

Endereço principal: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**I.6. Atividade principal**

Serviços ferroviários

**Secção II: Objeto**

---

**II.1. Quantidade ou âmbito do concurso**

**II.1.1. Título**

19FEI41951 / Neubau ESTW-Z Osterburken, Neueinrichtung Zugnummernmeldeanlage u.  
Neueinrichtung Zentralblock

Número de referência: 19FEI41951

**II.1.2. Código CPV principal**

34632200 Equipamento eléctrico de sinalização para vias férreas

**II.1.3. Tipo de contrato**

Fornecimentos

**II.1.4. Descrição resumida**

19FEI41951 / Neubau ESTW-Z Osterburken, Neueinrichtung Zugnummernmeldeanlage u.  
Neueinrichtung Zentralblock.

**II.1.6. Informação sobre os lotes**

Contrato dividido em lotes: não

**II.2. Descrição**

## **II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)**

34632000 Equipamento de controlo do tráfego ferroviário

## **II.2.3. Local de execução**

Código NUTS: DE127 Neckar-Odenwald-Kreis

Local principal de execução: Osterburken

## **II.2.4. Descrição do concurso**

Neubau ESTW-Z Osterburken, Neueinrichtung Zugnummernmeldeanlage u. Neueinrichtung Zentralblock.

## **II.2.11. Informação sobre as opções**

Opções: sim

Descrição das opções:

Stellen der Signale mittels Hubschrauber / „ESTW Zentralblock Osterburken – Eubigheim“ / „HP-Schnittstelle BÜ 86,0“

## **II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

## **II.2.14. Informação adicional**

## **Secção IV: Procedimento**

---

### **IV.1. Descrição**

#### **IV.1.1. Tipo de procedimento**

Adjudicação de um contrato sem publicação prévia de um convite à apresentação de propostas no Jornal Oficial da União Europeia nos casos indicados abaixo

- O concurso não é abrangido pelo âmbito de aplicação da diretiva

Explicação:

Die Ausschreibung der Maßnahme basiert auf Grundlage des Modulvertrag 4, § 5.2 (im Nichtoffenen Verfahren) zwischen allen Lieferanten, mit denen der AG einen Modulvertrag 4 abgeschlossen hat.

Der Modulvertrag 4 ist eine Rahmenvereinbarung mit mehreren Vertragspartnern. Der öffentliche Teilnahmewettbewerb wurde durch ein EU-weites Prüfsystem ersetzt (zulässig gemäß §48 der SektVO).

#### **IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**

#### **IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)**

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: não

### **IV.2. Informação administrativa**

#### **IV.2.8. Informação relativa à rescisão do sistema de aquisição dinâmico**

#### **IV.2.9. Informação relativa à rescisão do convite à apresentação de propostas sob a forma de um anúncio periódico indicativo**

## **Secção V: Adjudicação de contrato**

---

**Contrato n.º:** 92280664

**Título:**

19FEI41951 / Neubau ESTW-Z Osterburken, Neueinrichtung Zugnummernmeldeanlage u. Neueinrichtung Zentralblock

Um contrato/lote é adjudicado: sim

**V.2. Adjudicação de contrato**

**V.2.1. Data de celebração do contrato**

17/02/2020

**V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: Thales Deutschland GmbH

Localidade: Ditzingen

Código NUTS: DE115 Ludwigsburg

Código postal: 71254

País: Alemanha

Endereço Internet: [www.thalesgroup.com](http://www.thalesgroup.com)

O contratante é uma PME: não

**V.2.4. Informação sobre o valor do contrato/lote**

**V.2.5. Informação acerca da subcontratação**

**V.2.6. Preço pago pelas aquisições de oportunidade**

**Secção VI: Informação complementar**

---

**VI.3. Informação adicional**

§38 SektVO 2019 Abs. (6)

„Der AG ist nicht verpflichtet, einzelne Angaben zu veröffentlichen, wenn deren Veröffentlichungen

3. den berechtigten geschäftlichen Interessen eines Unternehmens schaden oder

4. den lautereren Wettbewerb zwischen Unternehmen beeinträchtigen“

**VI.4. Procedimentos de recurso**

**VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso**

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes

Endereço postal: Villemomblerstr. 76

Localidade: Bonn

Código postal: 53123

País: Alemanha

**VI.4.3. Processo de recurso**

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem

Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten

Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

**VI.5. Data de envio do presente anúncio**

27/02/2020